

彩虹

Great Wall Chinese School Newsletter

长城中文学校校刊

Web: www.greatwall.org

Email: school@greatwall.org

第一百四十四期

二00六年九月十日

布告栏 Bulletin

本学期注册截止日期

- ◆ Fall 2006 registration ends on October 8, 2006. If you want to register for additional courses, you must register online and pay the tuition by October 8, 2006.

本学期换课、退课截止日期

- ◆ If you want to drop or change any courses, it must be done by September 24, 2006. There will be no refund if courses are dropped after September 24, 2006. Tuition refunds will be processed and sent in October 2006.

各班及全校家长会

- ◆ Classroom parent meetings will be held on September 24 in each classroom at 12:30pm and 2:30pm, respectively. School wide parent meetings will be held after classroom parent meetings at 1:00pm & 3:00pm, respectively. Please attend promptly.

购买教科书

- ◆ Textbooks are sold today, \$10 per set. If you need textbooks after today, please email your order to school@greatwall.org. Specify your name, the volume and number of sets. Your email must be received by Fridays for you to pick it up on Sundays. If the school does not receive your email on Fridays, your order will be processed the Sunday after.

网球嘉年华

- ◆ This year's tennis carnival is on Sept. 22. Details will be sent out later.



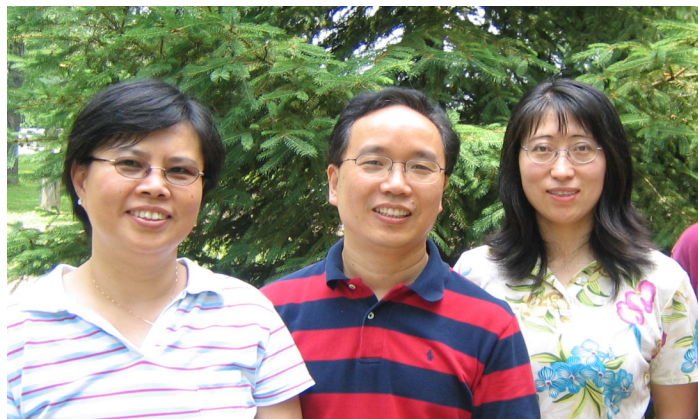
绘画: Claire Song

指导: 李国富

本学年校委会成员

本学年(2006-2007 学年)校委会由三人组成。校长: 依慧; 教务兼总务副校长: 任钢; 注册管理副校长: 宋恒昌。

另外: 教学助理由邹明芳担任; 文化课助理由孙小音担任; 网球课助理由王丁华担任。



左起: 教务/总务副校长任钢; 注册管理副校长宋恒昌; 校长依慧。

Message from the Office of Villanova Public Safety

Please drive slowly on campus and follow the instruction from Villanova University about drop-off/pick-up. Please turn into the U shape of Tolentine Hall parking lot to drop off kids instead of block traffic to Springmill Road and parents must exit via the Springmill Road gate by turn left from the parking lot to Exit. Don't drive backwards thus block the traffic. If they need to come in to Tolentine to register, talk to teachers, buy books, etc. they should park in the Main Lot on Lancaster Ave and walk over to Tolentine. Please park per Villanova's requirement. Don't park on campus, if you don't have permit. You can also park on R5 train station. Tickets will be issued by Villanova Public Safety if you park on campus illegally.

请遵守 Villanova 接送孩子的规定。在校园内开车请慢行。请在 Tolentine Hall 的 U 型停车场内接送孩子。请从 Springmill Road 离开学校。请不要在 Springmill Road 的进出口接送孩子, 以免造成交通堵塞。请不要在 Tolentine Hall 的 U 型停车场停车。Villanova 公共安全部门将对非法停在校园内的车辆给予罚款。

让孩子在鼓励中成长

鼓励就是把焦点集中在一个人的能力资质上，给予认同和嘉许，并建立个人的自重感。父母要鼓励子女其实很简单，只要一再地贯彻使用，保证可以增进亲子关系，积极的期许加上不断的鼓励必可相辅相成。下面提出简单可行的鼓励方法供父母们参考使用：

(一) 给予孩子责任

大多数的父母都想用“教”的方式来让孩子学习责任感，所用的方法无外是奖励、警告、惩罚、贿赂等。但责任感不是教来的，它必须藉由父母的协助，孩子自己去感受学习。例如孩子要求先看电视再写作业时，父母可以请他衡量是否来得及写完功课；如果他认为自己来得及，那就不妨让他自己决定作息的顺序，只要能在一定的时间内完成即可。换句话说，让孩子去承担他自己决定的后果，一点一滴养成他负责任的态度。

(二) 给孩子贡献的机会

提供孩子为家庭、为亲人做事、跑腿等机会。只要孩子有意愿，即使做得差强人意，父母也要随时表示欢迎、感谢之意，使孩子感受你善意的响应，肯定他自己的能力。有位聪明的妈妈会在女儿“自以为是”的洗完碗之后，又重新趁女儿不注意时把碗筷洗过，为的就是让孩子有机会表现学习，我相信他的孩子会越做越好、越有责任心，同时也别忘记在亲友面前夸奖他，以加强他的信心。

(三) 接受孩子的建议

父母万能的时代已经过去，有许多事是我们所不清楚的，不妨请教孩子们有关计算机、信息、流行趋势、运动、音乐、电影等信息，孩子一定乐于告诉你他所知道的，并且藉此增加亲子互动的机会，真是一举两得。孩子更能从中感受到被尊重、信任，也更增加对自我的肯定。

(四) 鼓励孩子自己做决定

尊重孩子可以从小处做起，小至出门穿什么、吃什么，大至以后主修什么科目、选择什么行业、家务的分配及压岁钱、零用钱的分配等都可由孩子自行决定。许多父母不放心，常在中途插手接管，反而弄巧成拙，不妨在一旁协助，为他作澄清或分析的工作，他会感激不尽的。让孩子正确地对待输赢。

(五) 接纳孩子的过失

俗话说：“不经一事，不长一智”，孩子就是从不断的错误中学习新事物。面对孩子的疏忽时，千万不要大惊小怪，视为无可弥补的大灾害；要培养能接受孩子犯错的胸襟，并和孩子一起寻找解决的途径，避免再犯同样的错误。最常见的是孩子考试不理想，不敢面对父母，与其事后责备、伤害亲子关系，还不如和孩子一起检讨成绩不理想的原因，共谋改进之道。同时，要让孩子知道你不会因为这次的失败、错误不再喜欢他或不爱他，要给他有安全感，他才会有再尝试的勇气。教育：不犯错的孩子难长大。

(六) 重视孩子努力的过程

一件事情如果从头到尾完成了，就比较容易看出背后的努力和成果。但我们并非非常有这种机会，如果父母只有在事情完成的时候才给孩子鼓励，那么鼓励的机会就大大减少了。随时给予孩子鼓励，而不止限于他的成就。鼓励者的任务是强调过程，而非仅仅注重其结果。如此一来，孩子就能明白任何心血的付出都是有价值的。

(七) 将孩子的缺点变为优点

如果父母能凡事强调积极的一面，而不是专门挑剔缺点，那父母将成为一位善于发掘和创造孩子正向潜能的专家。例如：萍萍是位情绪很容易激动，常为一件芝麻绿豆的小事就和同学发生摩擦。母亲以鼓励的方式帮助女儿把敏感的个性转化为理解别人的长处，能够站在别人的立场替人着想，这样的特质为她与同学建立了亲密、信任的人际关系，这就是一个以缺点变优点的好例子。也有的父母对孩子的好奇多问感到厌烦，殊不知每一个科学家的前身正需要这样的特质。作父母的千万要小心地看待孩子的缺点，试着将它转化为好的特质，化阻力为助力。

(八) 对孩子的判断表示信心(帮助他作合理的冒险)

除非父母对子女的能力深具信心，否则如何期望子女有良好的判断力呢？父母可以藉由尊重并接纳子女的服装打扮、朋友的选择、休闲时间的安排等，来表示对孩子的信心。父母也可以就居家用品的添购、旅游计划等和子女共同商量，一来表示尊重，二来也可增加孩子的参与感。陈伯伯家正准备计划利用春假到南部旅游，于是召开家庭会议，请孩子们共同安排行程、旅游重点、携带物品……等，父母和子女借着彼此商量，互相表达尊重之意，孩子们也从中增加自尊，久而久之学得独立自主。

(九) 对孩子抱着积极正向的期望

如果父母对子女的表现总是抱持着最坏的期望，那么也将会得到最坏的结果，所以父母应时时对孩子抱着正向、积极的期望。例如：志强告诉父亲他很害怕在运动会的接力赛中失常，跑不出好成绩。父亲非但没有责备嘲笑他，反而接纳他的不安，并安慰他：“我知道你对接力赛跑这件事很紧张，但是我对你有信心，你只要尽力而为就是。”爸爸并没有叫他不要紧张，也没有过份夸赞志强的能力，而只是让他明白，父亲了解他的感受，并且信任他的能力。纠正宝宝的“小毛病”。

(十) 教育孩子从经验中学习(看事情的幽默面)

在人生的过程中，难免会遇到挫折。当孩子带着沮丧、气馁的问题来找父母协助时，父母不妨发挥自己的创造力，先理解接纳孩子不平的情绪，然后再提醒他从这次的经验中，换取教训，学习新事物，让孩子知道他的价值并不在于成功与否，而是能学习从不同的角度、立场来看事情，就不至于怨天尤人、沮丧、气馁。

总之，鼓励是一种学习而来的技巧，越练习就会越进步，把你身旁的人当作学习鼓励的对象。更重要的是别忘了自我鼓励，发现自己的长处，也会带动自己发现别人的长处，并鼓励他人。疼惜和接纳孩子本身，孩子会感激父母的真诚，更加肯定自己、努力生活，所以说鼓励是生活的动力，是改善亲子关系的关键。为人父母者实在应该好好学习鼓励的技巧，帮助你的孩子在多元复杂的人生旅程中走得更稳健，更踏实！

第七届世界华人小学生作文大赛揭晓 我校吕娃同学获三等奖，许兰薇老师获辅导奖

第七届世界华人小学生作文大赛揭晓。我校学生吕娃的作文《肉丸子》获得三等奖。吕娃的中文老师许兰薇获得辅导奖。

据报道，本届大赛吸引了来自海内外 33 个国家和港澳地区的 700 多万华人小学生参赛，是参赛国家最多的一届，其中巴西、俄罗斯、挪威、智利四国是首次参赛。今年的大赛在参赛范围、人数和习作水平等方面都有不同程度的突破，已成为中文写作领域里的标杆，大赛的意义和影响也在不断的扩大。

大赛适应了世界华人小学生学习中文的需求，为他们提供了相互学习、交流的平台。近年来，中文热、汉语热，给华文教育特别是中文写作比赛带来了更广阔的机遇。中文写作比赛给广大华人小学生提供了一个学习中文，展示才艺，了解中华文化的舞台。每一位参加比赛的小朋友用他们包含深情的笔，在这个广阔的舞台上尽情地挥洒，书写自己的心情感受，在世界范围与同龄人对话。通过连续举办大赛，参赛的学生，尤其是海外学生的写作水平显著提高。

大赛已经成为一个凝聚侨心，服务华人的重要活动，促进了海外华文教育，密切了与海外侨胞的联系，增强了中华民族的向心力和凝聚力。海外华人小学生是海外侨胞中的一个特殊群体。我们坚持连续七年举办大赛，就是希望吸引更多的海内外小学生通过这一形式，在华文教育中搭建一个提高写作水平的平台。让新一代感受到祖国文化艺术的博大精深，增强民族自豪感，凝聚一股向心力。同时以华文教育作为维系华侨、华人社会和祖国联系的桥梁和纽带。华文教育是华侨华人传承中华文化，保持民族特性的有效手段。

今年参赛的稿件不仅数量多，而且形式丰富，内容多彩。有童话、科幻、诗歌、散文、图画作文、录像作文等多种体裁；有反映校园生活、家庭生活、国家大事、环保问题等多种题材。与前几届大赛相比，本届大赛有以下特点：

第一，参赛稿件体现了“快乐作文，快乐成长”的主题。本届大赛的主题是“快乐作文，快乐成长”，提倡说真话、抒真情，张扬个性、自由表达，充分展示自己丰富的观察力、想象力、创造力以及展示自己丰富的内心世界。

第二，参赛的国家增多，影响深远。近年来世界范围内学汉语热不断升温，中国成为世界关注的热点。自 2000 年开始举办的世界华人小学生作文大赛，顺应了时代发展的要求。在世界经济一体化的环境下，为促进中外文化交流，起到了积极的，不可替代的作用。为世界各国喜欢中文的小朋友搭建了一个广阔的舞台。

经过各地学校推荐、组织单位初评，最后大赛评委会组织专家和教师互评、复评、终评，共有 3310 名同学分别获得特等奖和一二三等奖，其中有海外同学 579 人比去年增加了 181 人。



上图：获奖学生吕娃和她的小豚鼠。

下图：获奖教师许兰薇在家中备课。



本学期新老师介绍

Jennie Meng graduated from Inner Mongolia Teacher's College, major in English. She has been teaching Chinese at another Chinese school for 3 years. She taught English in China for 7 years.

本学期回聘老师

本学期，学校回聘了两位原来在我校任教的教师。她们是：曾珍珍和赵慧珍。

Babysitter Wanted

费城西郊，Wayne地区华人家庭诚聘入住 Babysitter。详情请电610-647-9707。

长城中文学校征集2007年春节联欢文艺演出节目

为使更多的学生与家长参与中文学校的春节联欢文艺演出，中文学校现向家长和学生征集演出节目。具体要求如下：

1. 节目形式：语言类：小品等；演唱：合唱，重唱，联唱，表演唱。中国歌曲或地方戏剧等均可；乐器：合奏等；其他：互动游戏等。（下列节目由中文学校文化课的学生表演，故不再征集：舞蹈，武术，太极。）
2. 节目内容：所有语言类节目必须用中文表演，报名时需提供书面具体表演内容：所有歌曲和/或音乐必须是中国歌曲和/或音乐。
3. 演员要求：演员至少2人或以上。演员自行组合。演员组合不必拘泥于只有学生，或只有家长。学生和家可以同台表演。
4. 服装和道具：原则上自行解决。如有需要，中文学校将在财力允许的条件下，尽量帮助解决。

报名从即日起。报名表请从www.greatwall.org下载。报名截止日期：2006年10月29日。节目审查：2006年12月10日。彩排：2007年2月3日。演出：2006年2月17日下午1：00开始。

此外，中文学校积极鼓励家长和学生提供节目素材，或节目内容及形式的建议。中文学校同时还招聘文艺演出导演组成员，请有兴趣、有能力的家长积极报名。

Newsletter email:
rainbow@greatwall.org
caihong@greatwall.org

长城中文学校校刊编辑部
总编：孙小音
本期责任编辑：孙小音 路平

植字：任钢